

Stony Brook University

## Academic Commons

---

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at  
Multiple Timescales in Native- and Non-Native  
Speakers

---

May 2020

LabChemistry\_IS2\_20160330\_Camera1\_Seg13.pdf

Follow this and additional works at: <https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography>

---

### Recommended Citation

"LabChemistry\_IS2\_20160330\_Camera1\_Seg13.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 28.  
<https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/28>

This Lab-Chemistry is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact [mona.ramonetti@stonybrook.edu](mailto:mona.ramonetti@stonybrook.edu), [hu.wang.2@stonybrook.edu](mailto:hu.wang.2@stonybrook.edu).

**Setting:** Chemistry lab.

**Participants:** IS2 (male, blue/green/red shoes), S1 (female, not visible), S2 (female, not visible), S3 (female, pink hat), S4 (female, untied brown hair), S5 (male, light brown hair), S6 (female, not visible)

0:17

Xxx S1: so uh for the ((unclear))-

Xxx when it's bubbling,

Xxx so I can stop it right?

Xxx IS2: no.

TTF unti- so

TTF thing uh w- uh:-

TTF you need to uh get the-

TTF the- the solvent out right?

TTF the ether out right?

Xxx so the thing is you need to make sure

Xxx the volume of the total (.) uh:-

Xxx (this),

xxx is less than ten,

Xxx because you need to transfer (this),

Xxx into the (10 mil RBF).

Xxx after you ((unclear))

Xxx S1: (it is ten).

Xxx IS2: it's ten?=  
xxx S1: =yea.

Xxx IS2: <oh my god>.

COM ok so um:

COM you don't need to do the uh-

COM ((unclear)) for too long time,

COM because nex ti- next week

COM we need to do distillation.=

Xxx S1: =ok

xxx IS2: and distillation can- you know- get out some out

Xxx ether too.=

xxx S1: =ok

Xxx so just make sure half of them is ok.=

Xxx S1: =ok

1:33

Xxx IS2: is it good?  
Xxx S2: yea.  
Xxx about to do my second extraction.  
Xxx IS2: uh you add the sodium carbonate?  
Xxx S2: yea  
Xxx IS2: oh ok  
Xxx have you check the PH?  
Xxx S2: hm?  
Xxx IS2: have you check the PH?  
Xxx S2: not yet.  
Xxx IS2: oh you need to check the PH.  
Xxx do you know that?  
Xxx ok so this is the second time right?  
Xxx S2: right.  
Xxx IS2: so after you got ((akrius)) layer,  
Xxx check ((akrius)) layer.  
Xxx if it is acid.  
Xxx make sure it is basic.  
Xxx if it is you don't need to do anymore.=  
Xxx S2: =ok  
2:23  
Xxx IS2: where's your- where's the-  
Xxx is your this is your final thing?  
Xxx S3: this is it yea.=  
Xxx IS2: =ok  
Xxx S3: trying to get like-  
xxx that out,  
Xxx IS2: oh you still have a little bit right?  
Xxx S3: yea.  
Xxx IS2: ((just stares at her))  
2:43  
Xxx S4: ah ((IS5's name))  
Xxx IS2: yup  
Xxx oh what happen!  
Xxx this is stopper right?  
Xxx S4: ((nods))  
Xxx IS2: ok so do you have an extra stopper?  
Xxx if you have one (.)  
xxx get a new one,  
Xxx but before you leave the lab,  
xxx you need to go to the-

Xxx (.2) ((points)) stockroom and tell them.=  
xxx S4: I broke one.  
Xxx IS2: yea you broke one,  
xxx and you want to replace one,  
Xxx S4: ((laughs))  
Xxx I'm gonna replace one?  
Xxx am I gonna replace one?  
Xxx ((they're both laughing))  
Xxx IS2: so yea  
Xxx do you have (extra)?  
Xxx I don't think so.  
Xxx S4: can I buy this on amazon?  
Xxx it's cheaper.  
Xxx IS2: ((laughs)) oh ok  
Xxx it's small right?  
Xxx S4: it's alright.  
Xxx IS2: it's [good.  
Xxx S4: [it's not that bad yea.  
Xxx IS2: ok  
Xxx S4: I was shaking it,  
Xxx and it then popped out!  
Xxx sorry (.)  
Xxx IS2: so that's why you need to vent.  
Xxx you know what I mean?  
Xxx you-  
Xxx S4: yea  
Xxx IS2: you know vent?  
Xxx S4: I did I-  
Xxx I was shaking it  
Xxx [and I let go too fast.  
Xxx IS2: [you need to vent every time.  
Xxx oh ok  
Xxx so yea  
Xxx ok just don't forget.  
Xxx [talk to stockroom  
Xxx S4: [yes won't forget  
Xxx IS2: maybe probably you can buy-  
Xxx S4: yea  
Xxx Is2: you don't need pay for them.  
Xxx you can buy by yourself,  
Xxx then you give the new item to them,

Xxx S4: ok I have to tell them.  
Xxx IS2: yea negotiate with them.  
Xxx S4: oh ok  
3:57  
Xxx S5: is this blue enough?  
Xxx IS2: uh:  
Xxx this is your third time?  
Xxx S5: this is like my 7<sup>th</sup> time.  
Xxx IS2: huh?  
Xxx S5: this is like my 6<sup>th</sup> time.  
Xxx by now.  
Xxx IS2: 6 time? you add sodium bicarbonate 6 time?  
Xxx S5: yea well no.  
Xxx like (.) 5  
Xxx IS2: ok so um  
Xxx I think it's basic.  
Xxx it's not like too basic right?  
Xxx S5: yea cause-  
Xxx yea this is one two three fourth-  
Xxx fourth litmus-  
Xxx IS2: if you got the fresh sodium carbonate right?  
Xxx S5: yea [fresh carbonate.  
Xxx IS2: [ok ok  
xxx so yeah I think it's ok too.  
Xxx just get them,  
xxx into a new flask,  
Xxx and add a drying agent,  
Xxx because its still have a little ((akri))-  
Xxx water right?  
Xxx ((S5 nods))  
Xxx and uh- dry filter,  
Xxx and do another ((unclear)),  
Xxx S5: so I could use the same- same flask right,  
Xxx this is the same flask i've been using for the  
Xxx organic.  
Xxx IS2: if you have the:-  
Xxx but you have some water.  
Xxx y-you can use this.=  
Xxx S5: =mhm  
Xxx IS2: yea yea  
Xxx S5: so is this add the drying solution,

Xxx ((goes to look at notes))  
Xxx IS2: drying agent.  
xxx which is sodium sulfate.  
Xxx ok?  
Xxx S5: ok gotcha thank you.  
5:10  
Xxx S4: ok so I put the: ((unclear))  
Xxx [in the thing [right?  
Xxx IS2: [oh close [close  
Xxx S4: I forgot to mix it vigorously.  
Xxx should I do it again?  
Xxx IS2: (.2) uh mix them?  
Xxx S4: remember I have to- have to do the-  
Xxx sodium carbonate solution=  
Xxx IS2: =yes  
Xxx S4: in the flask,  
Xxx I forgot to mix it vigorously,  
Xxx I just put it in.  
Xxx IS2: and do the ((unclear)) right  
Xxx S4: yea I forgot-  
Xxx IS2: ok doesn't matter.  
Xxx <so for next doesn't matter>.  
Xxx so this is the first time right?  
Xxx S4: this is the second time.  
Xxx IS2: this is second time.=  
Xxx S4: =yes  
Xxx IS2: but probably you need to do more time.  
Xxx because you don't mix them.  
Xxx you need to do more.  
Xxx so after that,  
xxx you got organic layer right?  
Xxx you still- you check the PH.  
Xxx if your PH (is not quite basic),  
Xxx you add more- you still add more  
Xxx sodium carbonate right,=  
Xxx S4: =ok  
Xxx IS2: so then you need to mix them.  
Xxx well.  
Xxx before you ((gestures)) (put) into the funnel.  
Xxx S4: so this has to be basic.  
Xxx IS2: (.2) yes ((akrius)) layer should be basic.

Xxx S4: yes I [I knew that.

Xxx IS2: [((unclear)) ok

Xxx S4: yes thanks

6:27

Xxx IS2: is it good?

Xxx S6: ((unclear))

Xxx IS2: so:

xxx do you think i- it's good?

Xxx I mean the uh-

xxx video?

Xxx S6: yea

Xxx IS2: yea?

Xxx I think it's go- better than the last time

Xxx right?

Xxx S6: yeah because um-

Xxx last time they weren't asking as many questions,

xxx and it was harder.

Xxx and they were moving,